

إعلان العطاء Tender Notice

***Supply of Power Tiller Walking Tractor in
Ramadi and Ana***

**توفير جرارات يدوية في الرمادي وعانا
RFQ/IQ/24/088**

Norwegian Refugee Council – Southren Iraq Area Office (Baghdad, Ramady, and Tuz) is soliciting bids from reputable companies that are duly registered/licensed with the Republic of IRAQ for Supply of Power Tiller Walking Tractor in Ramadi and Ana– Iraq.

مجلس اللاجئين النرويجي – مكتب جنوب العراق (بغداد ورمادي وطوز) يقوم بطلب العطاءات من الشركات المرموقة المسجلة / المرخصة حسب الأصول لدى جمهورية العراق توفير جرارات يدوية في الرمادي وعانا.

Deadline for the tender:

The deadline for submission of tenders is at **15:00** on **08 of Sep 2024**. Service provider who do not submit their quotation by this deadline will not be considered.

الموعد النهائي للمناقصة:

الموعد النهائي لتقديم العطاءات هو ساعة **15:00** في **08 ايلول 2024**. لن يتم النظر في مزود الخدمة الذي لم يقدم عروض الأسعار بحلول هذا الموعد النهائي.

Tender Download:

If you are interested in participating in the RFQ, it requires you to download the RFQ package, free of charge, using this [Link](#) until the "Submission date".

تحميل العطاء:

إذا كنت مهتمًا بالمشاركة في RFQ ، فإنه يتطلب منك تنزيل حزمة RFQ ، بدون تغيير ، باستخدام هذا [الرابط](#) حتى "تاريخ التقديم".

Tender Submission:

Please submit your quotation through eTB through following Link ([Tender Upload](#)).

تقديم العطاء:

يرجى تقديم طلب الشراء الخاص بك من خلال eTB من خلال الرابط التالي ([تحميل العطاء](#)).

Remark ملاحظة

- 1- Offers must be submitted through the eTB system, and before the RFQ deadline expires. It will not be possible to submit your bid after the deadline or outside the eTB system

1- يجب تقديم العروض من خلال نظام eTB وقبل انتهاء الموعد النهائي لطلب عروض الأسعار. لن يكون من الممكن تقديم العطاء الخاص بك بعد الموعد النهائي أو خارج نظام eTB

- 2- For **technical problems/questions about the eTB system**, please get in touch with iq.bids@nrc.no

2- لاي اشكال / الأسئلة الفنية حول نظام eTB ، يرجى التواصل مع iq.bids@nrc.no